

# Roger NeckLoop

使用指南



roger



瑞士Sonova集团旗下品牌

**PHONAK**  
life is on

# 目录

1. 欢迎	5	7. 合规信息	30
2. 了解您的 Roger NeckLoop	6	8. 符号信息和说明	39
2.1 兼容性	7	9. 重要安全信息	43
2.2 设备描述	8	9.1 危险警告	43
2.3 内含附件	9	9.2 产品安全信息	46
2.4 LED 和显示屏图标	10	9.3 其他重要信息	47
3. 入门	14	10. 维护与保养	48
3.1 充电	14	11. 服务和保修	49
3.2 佩戴	17	11.1 当地保修	49
3.3 连接到络+ 麦克风	18	11.2 国际保修	49
3.4 调整音量	20	11.3 保修限制	50
4. 使用 USB 音频接口	21		
5. 检查接收机功能	23		
5.1 连接耳机	23		
5.2 设置最大音量	25		
6. 故障排除	26		

## 1. 欢迎

恭喜您选择了峰力的 Roger NeckLoop。

Roger™ 接收机 (Roger NeckLoop) 简单易用、价格合理，可用于所有包含电磁感应线圈（峰力或任何其他制造商）的助听器或声音处理器。Roger NeckLoop 兼容峰力的络+ 麦克风。

请仔细阅读使用指南，确保您了解设备并能正确使用其各项功能。如果您有任何问题，请咨询您的听力保健专家或销售代表。

峰力 - 开启全新生活  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

本使用指南适用于：

### 无线型号

Roger NeckLoop (02)

Roger NeckLoop (03)

### 已应用 CE 标志

2020

2020



## 2. 了解您的 Roger NeckLoop

听力解决方案主要由三部分组成：Roger NeckLoop、您的助听器/声音处理器和络+ 麦克风。

络+ 麦克风以无线方式通过 Roger NeckLoop 将说话者的声音传输至您的助听器/声音处理器。您仅需激活助听器/声音处理器中的电磁感应线圈即可听到说话者的响亮而清晰的声音。

### 2.1 兼容性

您的助听器/声音处理器必须包含电磁感应线圈才能收到 Roger NeckLoop 的语音信号。如果您不确定您的助听器是否有电磁感应线圈，请咨询您的听力保健专家。

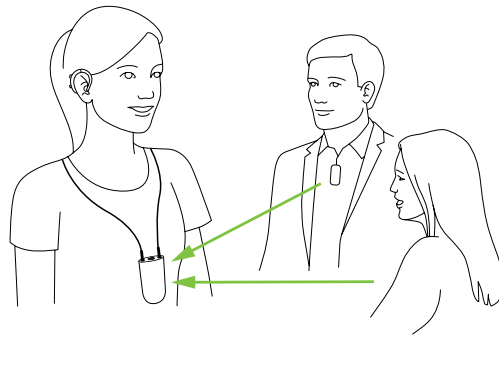
另外也需要一个兼容的络+ 麦克风以拾取说话者的语音。

### 聆听者

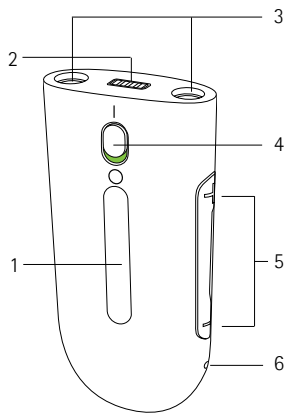
使用助听器和  
Roger NeckLoop

### 说话者

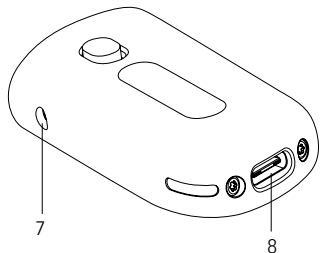
使用络+ 麦克风



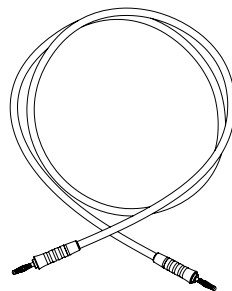
## 2.2 设备描述



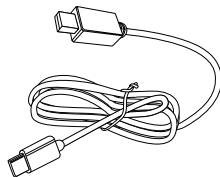
- 1 显示屏
- 2 电量指示器
- 3 可拆卸颈环的插座
- 4 开关按钮
- 5 音量控制按钮
- 6 音量限制按钮



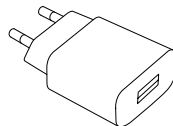
## 2.3 内含附件



**传导颈环**  
(部件编号 043-4002-1)



**USB 线**  
(部件编号 043-3093)





**外部电源**  
(部件编号 075-0020-xx)

## 2.4 LED 和显示屏图标


### 操作

	显示屏和电量指示器点亮几秒钟。	Roger NeckLoop 打开且就绪。
	显示屏中显示“连接”图标。	络+ 麦克风成功连接到 Roger NeckLoop。
	显示屏中显示“断开”图标。	未连接到发射机，或麦克风关闭/超出范围。



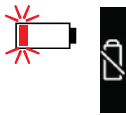
### 音量

	音量水平显示顺序为从低到高（满格）。	按下音量按钮 (+/-) 上下逐步调节音量。
	音量限制器激活。	音量不可调高到水平线以上。

### USB 端口

	显示屏中显示“音符”图标。	Roger NeckLoop 作为音频接口与 USB 设备连接。
---	---------------	----------------------------------

## 电池状态

	4 格 LED 中 4 格常亮绿色。	电池容量为 81-100%。
	4 格 LED 中 1 格常亮绿色。	电池容量为 5-20%。
	1 格 LED 闪烁红色。以及显示屏中闪烁打叉的电池图标。	电池容量为 <5%。为设备充电。

## 充电

	显示屏中图标显示 3 秒，然后消失。	Roger NeckLoop 已连接到充电器且正在充电。
	1 格 LED 闪烁绿色。	电池充电 <20%。
	2 格 LED 常亮绿色 + 1 格闪烁绿色。	电池充电 56-80%。
	4 格 LED 常亮绿色。	电池充满电。

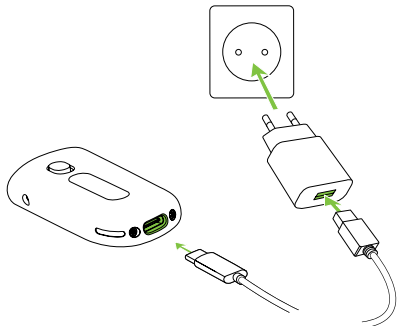
## 3.新手入门

### 3.1 充电

首次使用 Roger NeckLoop 前请充满电。

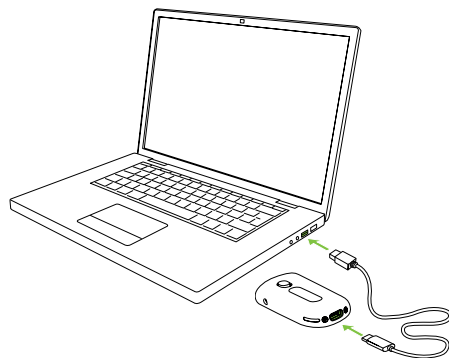
#### 使用充电器

1. 将充电线尺寸较小的一端 (USB C) 插入 Roger NeckLoop。
2. 将充电线尺寸较大的一端 (USB A) 插入外接电源。
3. 将外接电源插入方便插入的电源插座。



#### 通过电脑充电

1. 将充电线尺寸较小的一端 (USB C) 插入 Roger NeckLoop。
2. 将充电线尺寸较大的一端 (USB A) 插入电脑的 USB 端口。



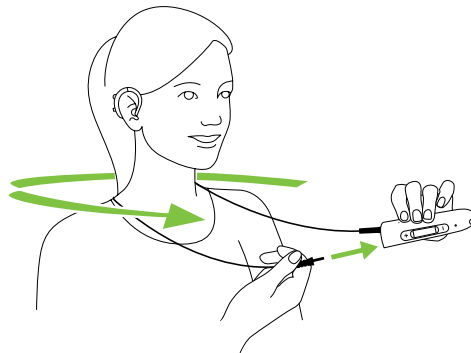


使用随附的充电器时，Roger NeckLoop 将会：

- 在充电 1 小时后达到 80% 电量
- 在充电 3 小时后达到 100% 电量
- 完全充满电后，Roger NeckLoop 可使用 10 小时或更久。

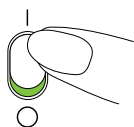
## 3.2 佩戴

1. 将传导颈环的一端插入 Roger NeckLoop 顶部的插座。
2. 将颈环挂在脖子上，并将另一端连接到另一个插座。

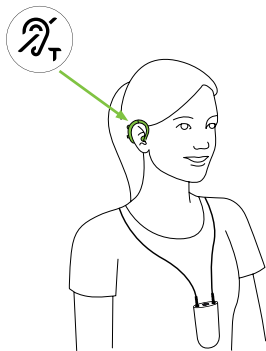


### 3.3 连接到络+ 麦克风

1. 开启您的络+ 麦克风。




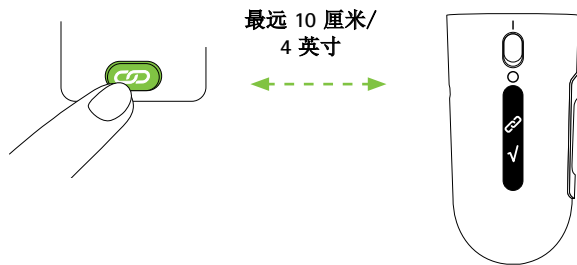
2. 切换助听器/声音处理器到电磁感应线圈程序。



① 您可能必须联系您的听力保健专家才能启用助听器/声音处理器中的电磁感应线圈程序。

3. 将 Roger NeckLoop 放置在距离络+ 麦克风 10 厘米/ 4 英寸的范围内。

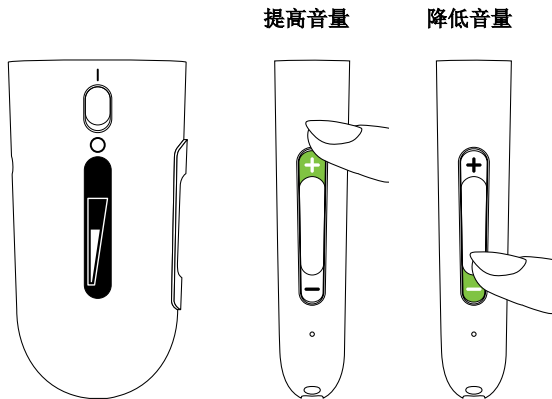
4. 轻按络+ 麦克风上的“Connect”（连接）按钮 。请参阅络+ 麦克风的使用指南。显示屏指示成功连接。



① 仅首次使用 Roger NeckLoop 时要求连接。Roger NeckLoop 即使在重启后也会保持与麦克风的连接。

### 3.4 调整音量

使用音量按钮调节音量到舒适的水平。



## 4.使用 USB 音频接口

Roger NeckLoop 可通过 USB 线连接到兼容的电脑或智能设备以聆听或录制络+ 麦克风传输的音频。

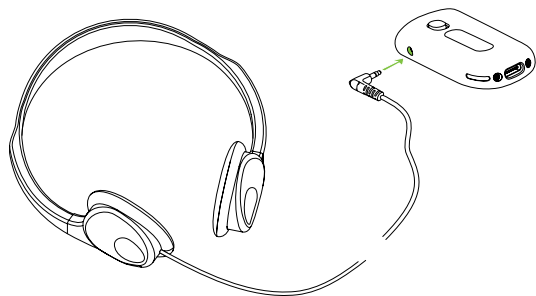
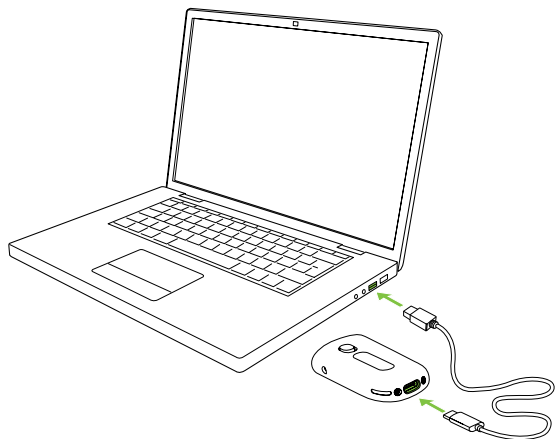
1. 使用 USB 线连接 Roger NeckLoop 到智能设备或电脑。显示屏中的电池图标显示 3 秒。
2. 开启 Roger NeckLoop。Roger NeckLoop 将显示一个“音符”图标。
3. 在智能设备或电脑上将 Roger NeckLoop 选为音频设备。



## 5.检查接收机功能 (仅限听力保健专家)

### 5.1 连接耳机

可使用耳机监测音频。为了获得最大的听觉舒适性，请使用官方 Roger NeckLoop 耳机。



① 请参阅智能设备或电脑的使用指南中的正确设置和兼容性信息。

1. 将耳机插入耳机插座。
2. 开启 Roger NeckLoop。
3. 戴上耳机。

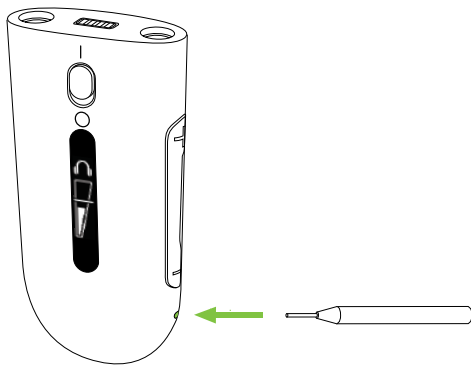
- 连接耳机后，颈环输出自动关闭（以节省电量）。
- 音量始终在安全水平下开启。使用音量控制按钮按需增减音量（参见第 20 页）。

## 5.2 设置最大音量

为了始终确保佩戴耳机时的舒适音量水平，可开启音量限制器以调节允许的最大音量位置。

启动后 30 秒内：

1. 按需调节音量。
2. 使用针状工具按下音量限制器按钮。



现在，音量不可升高到显示屏中的水平线以上。

重复第 2 步即可取消音量限制。



## 6.故障排除

### 问题

无法开启 Roger NeckLoop。

无法听到络+ 麦克风的  
声音。

显示屏上显示一个打叉的  
“Connect”（连接）图标。

### 原因

电池没电。

一个或所有设备已关闭。

助听器中的电磁感应线圈未  
激活。

Roger NeckLoop 未连接到络+  
麦克风。

音量过低。

络+ 麦克风静音。

一个或所有络+ 麦克风已关闭。

Roger NeckLoop 超出络+ 麦克风的  
传输范围。

### 解决办法

请至少为您的络+ 接收机充电四小时。

确保所有设备（Roger NeckLoop、络+ 麦克风、助听器）  
已开启且完全可用。

切换助听器到电磁感应线圈程序。

按下络+ 麦克风上的“Connect”（连接）按钮以将 Roger NeckLoop  
连接到麦克风。请注意，Roger NeckLoop 需放置在距离络+ 麦克风  
10 厘米/ 4 英寸的范围内。

按下 Roger NeckLoop 上的“+”按钮可提高音量。

取消络+ 麦克风的静音（请参阅麦克风的使用指南）。

确保所有络+ 麦克风已开启且完全可用。

将络+ 麦克风靠近其工作范围。

## 问题

音频传输过程中信号中断。

Roger NeckLoop 的音质不佳。

音量过大或过小。

## 原因

Roger NeckLoop 距离络+ 麦克风过远。

Roger NeckLoop 被障碍物屏蔽（例如：人体）

其他设备的电磁场会导致助听器的电磁感应线圈中产生可听到的嗡嗡声。

未正确佩戴络+ 麦克风。

未正确设置音量。

## 解决办法

将络+ 麦克风靠近其工作范围。

调整设备方向并确保您能看到络+ 麦克风。

远离电子设备直至嗡嗡声停止。

确保按使用指南中的说明佩戴络+ 麦克风。

调节音量直至其符合您的要求。

## 7. 合规信息

### 欧洲： 符合性声明

Sonova AG 声明该产品符合医疗器械指令 2017/745 以及无线电设备指令 2014/53/EU 的要求。您可以从制造商或当地峰力代表处获取 EU 符合性声明的完整文本，您可登录 <https://www.phonak.com/com/en/certificates.html> 查看其地址（峰力全球网点）。



### 澳大利亚/新西兰：




R-NZ

表明设备符合适用的无线电频谱管理 (RSM) 和澳大利亚通讯和媒体管理局 (ACMA) 监管安排，可以在新西兰和澳大利亚合法销售。合规标签 R-NZ 针对的是在新西兰市场以合规性等级为 A1 提供的无线电产品。

FCC ID: KWCRX23  
IC: 2262A-RX23

  202-SMI050

根据条例 (EU) 2017/1354，下图中所示国家要求频率使用授权：

	BE	DK	FR	IE	LT	MT	PT	SK	SI
---	----	----	----	----	----	----	----	----	----

### 注释 1：



本设备符合 FCC 规定第 15 部分和加拿大工业部的 RSS-210。运行要满足以下两个条件：  
1) 本设备不会产生干扰，以及  
2) 本设备必须接受任何干扰，包括可能导致设备异常操作的干扰。



**注释 2:**

如果对本设备的更改或改装未经 Sonova AG 明示批准，则可能会使 FCC 针对运行本设备的授权无效。

**注释 3:**

本设备已进行过测试，符合 FCC 规定第 15 部分和加拿大工业部 ICES-003 中有关 B 类数字设备的限定要求。

这些限制旨在提供合理的保护，防止在住宅区安装时产生有害干扰。本设备会产生、使用和发射射频能量，如果未按照说明安装和使用，可能会对无线电通讯造成有害干扰。但是，不保证在特定安装环境下不会产生干扰。如果该设备确实对无线电或电视接收产生有害干扰（可通过开关设备进行确定），则建议用户通过采取下列措施之一，以尽量消除干扰：

- 重新调整接收天线的方向和位置。
- 增大设备和接收机之间的间隔。
- 将设备连接到与接收机所连接的插座不同的电路插座上。
- 如果需要帮助，请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员。

**注释 4:**

符合日本电波法。该设备符合日本电波法（電波法）。不应改装该设备（否则，许可的指定号码将无效）。

**注释 5:**

FCC/加拿大工业部射频辐射暴露声明

本设备符合 FCC 对于非受控环境射频辐射暴露的限定要求。此发射机不可与其他天线或发射机并置或同时使用。

如果出现与设备有关的严重事故，应该报告制造商代表和所在国家的主管部门。严重事故指的是已经或可能直接或间接导致以下情况的事件：患者、用户或他人死亡；患者、用户或其他人的健康状况暂时或永久严重恶化；严重的公共卫生威胁。

如果要报告意外的操作或事件，请联系制造商或代表。

坚持正确的日常保养有助于您的设备保持良好的性能和更长的使用寿命。为了确保使用寿命长，Sonova AG 在逐步淘汰相应的产品后，仍提供至少五年的服务期限。

有关附件功能、优点、设置、使用和维护或维修的详细信息 - 请联系您的听力保健专家或制造商代表。其他信息可在产品的数据表中找到。

有关助听器附件维修服务的信息，请联系听力保健专家。

## 预期用途:

颈环接收机旨在获取外部声源。

**适应症:** 颈环接收机没有治疗或诊断功能。治疗功能仅由接收和进一步处理颈环所提供传导信号的主医疗器械（例如助听器或人工耳蜗）提供。因此，颈环本身没有临床适应症。

**禁忌症:** 无。

**目标人群:** 目标人群是所有 6 岁及以上使用助听器或人工耳蜗或任何其他集成有电磁感应线圈的设备的人。

## 技术规格

射频参数		
工作频率	<9 kHz	2.4 GHz
最大输出功率	10 m 处 120 dBuA/m	2 mW
符合辐射和抗干扰标准		
辐射标准		
干扰电压和发射出的射频辐射	EN 55011:2016 (CISPR11:2016/AMD1:2016) 第 1 组, B 类	
抗干扰标准		
静电放电	EN 61000-4-2:2009 (IEC 61000-4-2:2008) (测试水平: ±15 kV 空气/ ±8 kV 接触)	
电磁场	EN 61000-4-3:2006+A1+A2 (IEC 61000-4-3:2006+A1+ A2) (频率: 0.15-80 MHz; 测试水平: 10 V; 频率: 80-2700 MHz; 测试水平: 10 V/m, 调制 1kHz, 80%AM)	
电磁场 - 近场抗干扰	EN 61000-4-3:2006+A1+A2 (IEC 61000-4-3:2006+A1+ A2) (频率 (MHz): 385, 450, 710, 745, 780, 810, 870, 930, 1720, 1845, 1970, 2450, 5240, 5500, 5785; 测试水平: 取决于频率, 调制脉冲或 FM)	

## 8.符号信息和说明

快速电瞬变 (突发)	EN 61000-4-4:2012 (IEC 61000-4-4:2012) (测试水平: $\pm 2$ kV 交流端口, $\pm 1$ kV 信号端口)
电涌	EN 61000-4-5:2014 (IEC 61000-4-5:2014) (测试水平: $\pm 1$ kV L-N)
射频共模	EN 61000-4-6:2014 (IEC 61000-4-6:2013) (频率: 0.15-80 MHz; 测试水平: 10 V, 调制 1kHz, 80%AM)
磁场 (工频)	EN 61000-4-8:2010 (IEC 61000-4-8:2009) (频率: 50 Hz 或 60 Hz; 测试水平: 30 A/m)
电压骤降和中断	EN 61000-4-11:2004 (IEC 61000-4-11:2004) (测试水平: 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315° 下 0% 持续 10,20,5000 ms / 0° 下 70% 持续 500 ms; 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315° 下 0% 持续 0.5, 1, 250/300 个循环 / 0° 下 70% 持续 25/30 个循环)
电源频率变化	IEC 60601-1 ( § 4.10.2):2005 (测试水平: 50 +/- 1 Hz 和 60 +/- 1 Hz)

① 开启 Roger NeckLoop 时, 按下减小音量按钮 5 秒即可查看产品上的隐藏监管标签。按减小音量按钮切换显示屏上显示的信息。



Sonova AG 通过 CE 符号确定本产品 - 包括附件 - 符合医疗器械条例 (EU) 2017/745 以及无线电设备指令 2014/53/EU 的要求。



本设备是医疗器械。



表示医疗器械条例 MDR 2017/745 中定义的医疗器械制造商。



表示欧盟的授权代表。EC REP 也是欧盟进口商。



此符号表示使用指南包含重要信息且在使用产品前必须阅读。

---



此符号表示用户务必要注意该使用指南中的相关警告通知。

---



有关操作和产品安全性的重要信息。

---



运输和存放温度：-20° 至 +45° C  
（-4° 至 +113° F）。工作温度：  
0° 至 +40° C（+32° 至 +104° F）。

---



保持干燥。

---



运输和存放湿度：  
<85%（非冷凝）。  
工作湿度：  
<80%（非冷凝）。

---



运输、存放和工作时的大气压：  
700 hPa 至 1060 hPa。

---



表示制造商的序列号，以便识别具体医疗器械。

---



年年-月月-日日

---

表示生产日期。

---



包装可回收。

---



产品或包装上的这一符号意味着它不应该与其他家庭废物一起处理。您负责将废弃设备和城市垃圾分开处理。正确处理旧设备将有助于避免对环境和人类健康造成潜在负面影响。本产品含有不可更换的嵌入式电池。请勿试图打开产品或拆卸电池，否则可能会对产品造成损伤。请与当地的回收机构联系，以取出电池。

## 9.重要安全信息

🗣️ 使用峰力 Roger NeckLoop 前，请阅读以下页面上的信息。

### 9.1 危险警告

- ⚠️ 佩戴起搏器或其他医疗器械的人，在使用颈环接收机前应始终咨询其医生或设备制造商。颈环接收机与起搏器或其他医疗器械同用时，应始终遵从负责起搏器的医生或起搏器制造商的安全建议。
- ⚠️ 本设备不适用于年龄小于 36 个月的儿童。儿童和认知障碍人士需在监护下使用该设备，以确保他们的安全。请勿让儿童和认知障碍人士在没有监护的情况下使用本设备。

- △ 因存在电气危险，仅授权人士可以打开设备。
- △ 未经 Sonova 明确批准，不得对此设备进行更改或改装。否则可能会损坏您的耳朵或听力设备。
- △ 请勿在易燃易爆区域（存在爆炸危险的矿区或工业区、含氧量高的环境或处理易燃麻醉剂的区域）使用该设备。
- △ 请勿在禁止使用电子设备的区域使用 Roger NeckLoop。
- △ 您的设备包含有额定功率小于 20 Wh 的锂电池，已根据联合国《测试和标准手册》第 38.3 号进行了测试，运输过程应遵循所有关于锂离子电池安全装运的规则和规定。
- △ 操作机器时，请确保 Roger NeckLoop 的部件不会被机器卡住。
- △ 请使用由制造商指定或提供的配件、传感器和电缆，否则可能会导致电磁辐射增加、电磁抗扰度下降以及不当操作。

- △ 除峰力提供的耳机外，其他耳机可能会超过有害声压级。为了防止损伤听力，请勿在高音量水平下长时间使用。
- △ 请仅使用经 EC 62368- 和/或 EN60601-1 认证的充电器，即额定最大输入 240 伏交流电与额定最小输出 5 伏直流电（500 毫安）。
- △ 该设备应避免与其他设备共同使用或堆放在一起，以免导致无法正常使用。如果必须要进行使用，则应观察该设备和其他设备以确认正常使用。
- △ 请勿在充电时佩戴 Roger NeckLoop。
- △ 将产品带到户外时，请务必使用 IP22 便携包。
- △ 使用便携式射频通信设备（包括外围设备，如天线电缆和外部天线）时，其与 Roger NeckLoop 任何部分的距离不得小于 30 厘米（12 英寸），包括制造商指定的电缆。否则，可能会导致该设备性能退化。

## 9.2 产品安全信息

- ① Roger NeckLoop 适用于家庭保健环境。
- ① 设备内置不可拆卸的可充电锂聚合物电池。
- ① 充电器的 USB 端口仅用于所描述的目的。
- ① 防止设备受热（切勿放在窗边或车内）。切勿使用微波炉或其他加热设备对该设备进行干燥处理，以防着火或爆炸。您可以咨询听力保健专家了解正确的干燥方式。

## 9.3 其他重要信息

- ① 大功率电子设备、较大的电子装置和金属结构可能会损害和显著缩小 Roger NeckLoop 的工作范围。
- ① Roger NeckLoop 会收集和储存内部技术数据。这些数据可能会被听力保健专家读取，以便检查设备，并帮助您正确使用设备。
- ① 将 Roger NeckLoop 与其他线缆相连时，请勿过分用力。



## 10. 维护与保养

### 设备的清洁

清洁时首选干燥的无纺布。如有必要，可用温和型肥皂水清洁表面。并且，布料应该是润湿的，但是不能滴水，以防止水分进入设备。请勿使用诸如溶剂或油漆稀释剂等侵蚀性物质，它们会损害表面。

## 11. 服务和保修

### 11.1 当地保修

请向听力保健专家、您购买设备的商家询问有关当地保修期限的信息。

### 11.2 国际保修

峰力提供从购买日起为期一年的有限责任全球联保服务。该有限联保覆盖因制造工艺和材料缺陷引发的问题。保修仅在出示购买保修卡时有效。

国际保修并不影响您在国内购买时应当享受的所有消费者合法权益，即正常的国内保修服务。





**制造商:**

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

瑞士

[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

EC

REP

Sonova Deutschland GmbH

Max-Eyth-Str.20

70736 Fellbach-Oeffingen

德国



029-3299-70/V1.10/2020-12/NLIG © 2020 Sonova AG All rights reserved

**sonova**  
HEAR THE WORLD

